

TIMEX®

W217 NA 111-095009



English page 2

Français page 28

Español página 58

Português página 88

TIMEX®

TIMEX® WATCHES

Congratulations on purchasing your TIMEX® watch.

Please read these instructions carefully to understand how to operate your Timex timepiece.

Your watch may not have all of the features described in this booklet.



For more information, please visit:

www.timex.com

TABLE OF CONTENTS

2	How to Start Your Watch
3	Water and Shock Resistance
4	Indiglo® Night-Light
5	Date Models
7	Day/Date Models
8	Easy Set Alarm
12	Perpetual Calendar
15	Elapsed Time Ring
17	Tachymeter Ring
18	Compass Ring
19	How to Adjust Bracelet
21	Bracelet Link Removal
22	Battery
23	Warranty

HOW TO START YOUR WATCH

To start your watch remove the plastic guard from under the crown, then press the crown in against the case. The second hand will begin advancing in one-second intervals.

Some deep-depth water-resistant watches require the setting crown to be screwed in to secure water-resistance. If your watch case has a protrusion with screw threads, the crown must be screwed in after setting the watch.

To screw in, push the crown firmly against the threaded protrusion and hold in while turning the crown clockwise. Continue to screw in the crown until it is tight. You will need to unscrew the crown (counter-clockwise) before pulling it out the next time you want to set your watch.

WATER AND SHOCK RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking (WR_M) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*pounds per square inch absolute

**WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE,
DO NOT PRESS ANY BUTTONS OR PULL OUT
THE CROWN UNDER WATER UNLESS YOUR
WATCH IS INDICATED AS 200 METER WATER-
RESISTANT.**

1. Watch is water-resistant only as long as crystal, crown and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on the watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging the crystal.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press button or crown to activate light.

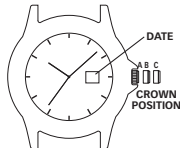
Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.



DATE MODELS

TO SET TIME:

- 1) PULL crown all the way out and turn to correct time.
- 2) Push crown in to restart. For screw-in setting crown, push crown in while turning CLOCKWISE to tighten.



Watches with date: Note correct time of day (A.M or P.M.) for proper date function.

TO SET DAY:

- 1) PULL crown to "middle" position and turn CLOCKWISE until correct day appears. If day does not change, pull crown to "out" position and turn CLOCKWISE or COUNTERCLOCKWISE through necessary number of 24 hour periods until correct day appears.

TO SET "QUICK DATE" FEATURE:

3-Position Crown:

- 1) Pull crown to "Middle" position and turn CLOCKWISE or COUNTERCLOCKWISE until correct date appears.

2-Position Crown:

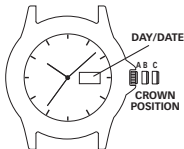
- 1) Pull crown to "OUT" position and turn CLOCKWISE until date changes. Repeat until correct date appears. Adjust date when month has less than 31 days. Push crown in when finished.

Caution: Wearing or storing the watch with the crown in the "middle" position will cause damage to the movement. Always return the crown to the normal position, or if you wish to save the battery life while storing the watch, leave the crown in the "out" position.

The date function advances the date between the hours of 10 PM and 2 AM. Avoid setting the date during this timeframe. If you attempt to set the date during this time period, rotate the crown at a very slow rate to avoid damaging the watch.

DAY / DATE MODELS**TO SET THE TIME:**

- 1) PULL the crown out to the "C" position.
- 2) TURN the crown either way to the correct time.
- 3) PUSH in the crown to the "A" position.

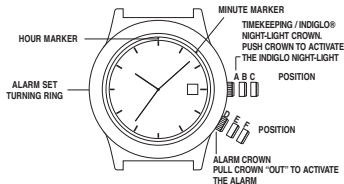
**TO SET THE DATE:**

- 1) PULL the crown out to the "B" position.
- 2) TURN the crown either way to the correct date.
- 3) PUSH in the crown to the "A" position.

TO SET THE DAY:

- 1) PULL the crown out to the "C" position.
- 2) TURN the crown either way for full 24 hour cycle to set day.
- 3) PUSH the crown in to the "A" position.

EASY SET ALARM



EASY SET ALARM WITH DATE & INDIGLO® NIGHT-LIGHT

- 1) From the "A" position, PUSH the TIMEKEEPING CROWN in (towards the watch case) to activate the INDIGLO® Night-Light and illuminate the watch dial.

EASY SET ALARM DATE & TIME SETTINGS

TO SET THE DATE:

- 1) With the TIMEKEEPING CROWN in the "B" position TURN the TIMEKEEPING CROWN or TURNING RING in either direction to set the date.

TO SET THE TIME:

- 1) With the TIMEKEEPING CROWN in the "C" position TURN the TIMEKEEPING CROWN or TURNING RING in either direction to set the time.

EASY SET ALARM SETTINGS

- 1) Your easy set alarm watch is equipped with two types of alarms:
- 2) 12-Hour Alarm: rings OR vibrates twice per day at the desired hour and minute as long as the alarm is activated. (Alarm crown must be in "E" position.)
- 3) Hourly Alarm: rings OR vibrates every hour at the desired minute if activated. (Alarm crown must be in "F" position.)

TO SET THE 12-HOUR ALARM:

- 1) With the ALARM CROWN in the "D" position, TURN the ALARM CROWN or TURNING RING in either direction to set the hour and minute alarm markers. To activate the alarm to ring or vibrate at the desired time, PULL the ALARM CROWN out to the "E" position. A single beep sound and flash, OR a vibration will indicate that the 12-Hour Alarm is activated.
- 2) The alarm will sound and the dial will flash OR vibrate at the desired time (hour and minute) and will repeat every twelve hours unless the alarm is deactivated.

NOTE: Alarm is deactivated when the ALARM CROWN is in the "D" position.

If the alarm is not deactivated it will automatically stop ringing after 20 beeps and flashes OR stop vibrating, and will resume in 12 hours at the indicated time.

TO SET THE HOURLY ALARM:

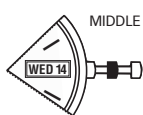
- 1) With the ALARM CROWN in the "D" position, TURN the ALARM CROWN or TURNING RING in either direction to set the minute alarm marker.
- 2) To activate the alarm to ring or vibrate at the desired minute, PULL the ALARM CROWN out to the "F" position. Three beeps sound and flash OR a vibration indicates the Hourly Alarm is activated.
- 3) The alarm will sound and the dial will flash OR vibrate at the desired minute and will repeat every hour on the specified minute unless the alarm is deactivated.

NOTE: Alarm is deactivated when the ALARM CROWN is in the "D" position.

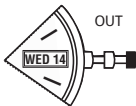
If the alarm is not deactivated it will automatically stop ringing after 20 beeps and flashes OR stop vibrating, and will resume again in one hour at the indicated minute.

PERPETUAL CALENDAR

Your Perpetual Calendar watch accurately keeps track of how many days are in each month. It also adjusts for leap years. The date on your watch (including the month and year) was preset at the factory to Eastern Standard Time, Greenwich Mean Time or Hong Kong Standard Time (depending on where you purchased your watch). You only need to adjust the time.



CHECK DATE
(FACTORY USE ONLY)



SET TIME
DAY, DATE

TO SET TIME

To set time, simply pull crown all the way out and turn. Day and date change automatically when time is adjusted past midnight; there is no additional step for setting day or date. Push crown in when done.

After setting, if date changes at noon, time needs to be adjusted ahead or back 12 hours.

If crown is accidentally put in MIDDLE position and turned, date display will change temporarily, but date setting is unaffected. Simply pull crown all the way out and set time. Proper date display will resume.

7-YEAR BATTERY LIFE* WITH FREE LIFETIME REPLACEMENT**

If the battery needs to be changed, we recommend that only TIMEX replace it. Your watch will need to be recalibrated to correct time and date after changing the battery. To return your watch to Timex use a pre-paid shipper. To obtain a pre-paid shipper please call 1-800-448-4639 or visit the retailer where you purchased your watch or go to www.TIMEX.com. Please include the following with your watch to cover

postage and handling (this is not a repair charge);
a U.S.\$8.00 check or money order in the U.S.; a
CAN\$7.00 cheque or money order in Canada;
In other countries Timex will charge you for postage
and handling.

**** Shipping & handling charges apply. *With
normal usage.**

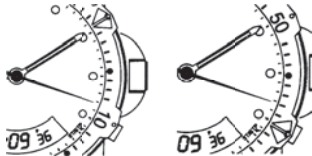
**NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND
OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL
VALUE IN YOUR SHIPMENT.**

ELAPSED TIME RING

If your watch is equipped with a rotatable outer ring on the face, with numbers corresponding to minutes, you can use this Elapsed Time Ring to time an activity from the start, or to mark the ending time for the duration of an activity.

TO TIME AN ACTIVITY FROM THE START:

Set the Start/Stop triangle at the time (hour or minute) when you start the activity (As shown on the left in the illustration shown below). At completion, you can see how long the activity took.



TO MEASURE THE TIME REMAINING:

Set the triangle to the hour or minute position when you wish to complete the activity, and check the watch periodically for progress towards that goal.

In the illustration shown on the previous page on the right you can stop when the minute hand reaches the 20 minutes past the hour position.

TACHYMETER RING

The tachymeter feature can be used to measure speed in miles per hour (MPH), nautical miles per hour (knots) or kilometers per hour (KPH) using the sweep second hand and the scale on the wall above the watch face. You need to know the actual distance you are covering in miles or km.

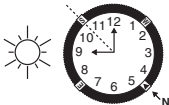
Start the chronograph with the second hand at zero (the twelve o'clock position). Within the first minute, the second hand will point to the rate for a one-mile (or one kilometer) course: if it takes 45 seconds, the hand will point to 80 at that position – 80 MPH or 80 KPH.

If within the first minute, a distance greater than one mile or kilometer is covered, multiply the tachymeter number by the distance to get the actual rate: if you went 1.2 miles in 45 seconds, multiply the 80 by 1.2 – 96 MPH.

COMPASS RING

If your watch is equipped with a movable ring around the dial marked at the letters "N", "E", "W", "S" (for the four compass directions) or compass degrees, you can use this feature to find an approximate compass directional reading.

- 1) Lay the watch on a flat surface, or hold it so that the face is parallel to the ground.
- 2) Locate the sun and point the hour hand at the sun.
- 3) In the A.M., rotate the ring until the "S" (south) marker is halfway between the hour hand and 12:00 (after the hour hand or within the shortest distance between the hour hand and 12:00).
- 4) In the P.M., rotate the ring until "S" is before the hour hand and halfway between the hour hand and 12:00.



HOW TO ADJUST BRACELET

(Variations of the following bracelet sections apply to all watch models).

SLIDING CLASP BRACELET

- 1 Open locking plate.
2. Move clasp to desired bracelet length.
3. Exert pressure while holding locking plate and slide clasp back and forth until it engages in grooves on underside of bracelet.
4. Press locking plate down until it snaps closed. Clasp can be damaged if excessive force is used.



FOLDOVER CLASP BRACELET

1. Find spring bar that connects bracelet to clasp.
2. Using a pointed tool, push in spring bar and gently twist bracelet to disengage.
3. Determine wrist size, then insert spring bar in correct bottom hole.
4. Push down on spring bar, align with top hole and release to lock in place.

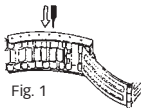


Fig. 1

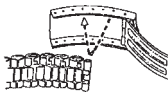


Fig. 2

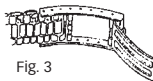
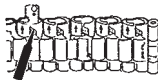


Fig. 3

BRACELET LINK REMOVAL

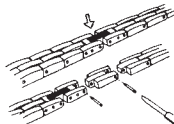
REMOVING LINKS:

1. Place bracelet upright and insert pointed tool in opening of link.
2. Push pin forcefully in direction of arrow until link is detached (pins are designed to be difficult to remove).
3. Repeat until desired number of links are removed.



RE-ASSEMBLY:

1. Rejoin bracelet parts.
2. Push pin back into link in opposite direction of arrow.
3. Press pin down securely into bracelet until it is flush.



BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Group USA, Inc. for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL

OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 8.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$7.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. **NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCH-BAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.**

For additional warranty information please call one of the numbers listed below:

Asia +852 27407311; Brazil +55 11 3068 3500; U.S. +1 800 448 4639; Canada 1 800 263 0981; the Caribbean,

Bermuda and the Bahamas +1 501 370 5775 (U.S.); France +33 3 81 63 42 00; Germany/Austria +49 662 88921 30; Mexico and Central America 01 800 01 06000 (U.S.); Portugal +351 212 555 460; UK, Middle East and Africa +44 20 8687 9620

For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

©2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX and QUICKDATE are registered trademarks of Timex Group USA, Inc. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the US and other countries.

TIMEX®

MONTRES TIMEX®

Félicitations pour votre achat d'une montre Timex®.
Lire ces instructions attentivement pour bien
comprendre le fonctionnement de cette montre Timex.
Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes
les fonctions décrites dans le dépliant.

Pour de plus amples renseignements, visiter le site :

www.timex.com

SOMMAIRE

- 28** Comment mettre la montre en marche
- 29** Étanchéité et résistance aux chocs
- 30** Veilleuse Indiglo®
- 31** Modèles avec affichage de la date
- 34** Modèles avec affichage jour/date
- 35** Modèles avec alarme « Easy set »
- 40** Calendrier perpétuel
- 43** Bague de durée écoulée
- 45** Bague de tachymètre
- 46** Bague de la boussole
- 47** Comment ajuster le bracelet
- 49** Démontage de maillons du bracelet
- 51** Pile
- 52** Garantie

COMMENT METTRE LA MONTRE EN MARCHÉ

Pour mettre la montre en marche, retirez le capot de protection en plastique situé sous la couronne, puis enfoncez la couronne vers le boîtier. L'aiguille des secondes commencera à avancer par intervalles d'une seconde.

Pour certaines montres étanches en eaux profondes, la couronne de réglage doit être vissée afin d'en garantir l'étanchéité. Si le boîtier présente un bouton fileté, la couronne doit être vissée après le réglage de la montre.

Pour visser, enfoncez fermement la couronne sur le bouton fileté et maintenez-la enfoncée tout en la faisant tourner dans le sens horaire. Continuez à visser la couronne jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Il faudra dévisser la couronne (dans le sens anti-horaire) avant de la tirer la prochaine fois que vous souhaitez régler la montre.

ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

Si la montre est étanche, la profondeur maximale (WR_M) est indiquée.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m / 98 ft/pi	60
50m / 164 ft/pi	86
100m / 328 ft/pi	160
200m / 656 ft/pi	284

*livres par pouce carré (abs.)

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS NI TIRER LES COURONNES SOUS L'EAU, SAUF SUR LES MODÈLES ÉTANCHES JUSQU'À 200 MÈTRES.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les couronnes et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur la face de la montre ou le dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre.

VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur le bouton ou la couronne pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet

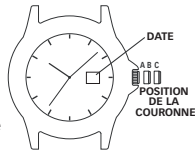


d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

MODÈLES AVEC AFFICHAGE DE LA DATE

POUR RÉGLER L'HEURE :

- 1) TIRER la couronne complètement et tourner jusqu'à afficher l'heure exacte.
- 2) Enfoncer la couronne pour redémarrer. Pour la couronne à vis, enfoncer celle-ci en tournant **DANS LE SENS HORAIRE** pour la resserrer.



Montres affichant la date : Tenir compte de l'heure (AM ou PM) afin de régler la date correctement.

RÉGLAGE DU JOUR :

- 1) TIRER la couronne en position « centre » et tourner DANS LE SENS HORAIRE jusqu'à afficher la date courante. Si la date ne change pas, tirer la couronne complètement et tourner DANS LE SENS HORAIRE ou DANS LE SENS ANTI-HORAIRE en passant par le nombre requis de périodes de 24 heures jusqu'à afficher la date correcte.

RÉGLAGE DE FONCTION « QUICKDATE® »

Couronne à 3 positions :

- 1) Tirer la couronne en position « Centre » et tourner DANS LE SENS HORAIRE ou DANS LE SENS ANTI-HORAIRE jusqu'à afficher la date courante.

Couronne à 2 positions :

- 1) Tirer la couronne complètement et tourner DANS LE SENS HORAIRE jusqu'à ce que la date change. Répéter jusqu'à ce que la date correcte s'affiche. Régler la date pour les mois comptant moins de 31 jours. Enfoncer la couronne pour valider.

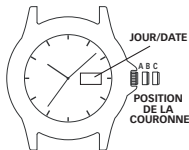
Attention : Porter ou ranger la montre alors que la couronne est en position « Centre » endommage le mouvement. Toujours remettre la couronne en position normale, ou pour allonger la durée de vie de la pile, laisser la couronne complètement tirée lorsque la montre est rangée.

La fonction « date » fait avancer la date entre 22 h et 2 h. Éviter de régler la date durant cette période. Pour tenter de régler la date durant cette période, faire tourner la couronne très lentement pour éviter d'endommager la montre.

MODÈLES AVEC AFFICHAGE JOUR / DATE

RÉGLAGE DE L'HEURE :

- 1) TIRER la couronne en position « C ».
- 2) TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre jusqu'à afficher l'heure exacte.
- 3) ENFONCER la couronne en position « A ».



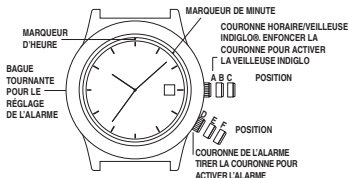
RÉGLAGE DE LA DATE :

- 1) TIRER la couronne en position « B ».
- 2) TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre jusqu'à afficher la date exacte.
- 3) ENFONCER la couronne en position « A ».

RÉGLAGE DU JOUR :

- 1) TIRER la couronne en position « C ».
- 2) TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre et effectuer un cycle complet de 24 heures pour régler le jour.
- 3) ENFONCER la couronne en position « A ».

ALARME « EASY SET »



ALARME « EASY SET » AVEC DATE ET VEILLEUSE INDIGLO®

- 1) À partir de la position « A », ENFONCER la COURONNE HORAIRE (vers le boîtier de la montre) pour activer la veilleuse INDIGLO® et illuminer le cadran.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE DE L'ALARME « EASY SET »

POUR RÉGLER LA DATE :

- 1) Alors que la COURONNE HORAIRE est en position « B », TOURNER celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour régler la date.

POUR RÉGLER L'HEURE :

- 1) Alors que la COURONNE HORAIRE est en position « C », TOURNER celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour régler l'heure.

RÉGLAGE DE L'ALARME « EASY SET »

- 1) La montre avec alarme « easy set » possède deux types d'alarmes :
- 2) Alarme 12-Heures : sonne OU vibre deux fois par jour à l'heure et à la minute souhaitées tant que l'alarme est activée. (La couronne de l'alarme doit être en position « E ».)
- 3) Alarme horaire : sonne OU vibre toutes les heures à la minute souhaitée lorsqu'elle est activée. (La couronne de l'alarme doit être en position « F ».)

POUR RÉGLER L'ALARME 12-HEURES :

- 1) Alors que la COURONNE DE L'ALARME est en position « D », tourner celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour configurer l'alarme. Pour activer la sonnerie ou la vibration de l'alarme à l'heure souhaitée, TIRER la COURONNE DE L'ALARME en position « E ». Un bip sonore et un clignotement uniques OU une vibration indiquent que l'alarme 12-Heures est activée.

- 2) L'alarme sonne et le cadran clignote OU vibre à l'heure souhaitée (heure et minute) et se répète toutes les douze heures à moins qu'elle ne soit désactivée.

REMARQUE : L'alarme est désactivée lorsque la COURONNE DE L'ALARME est en position « D ».

Si l'alarme n'est pas désactivée, elle cesse de sonner automatiquement après 20 bips sonores et clignotements OU cesse de vibrer et se répète 12 heures plus tard à l'heure indiquée.

POUR RÉGLER L'ALARME HORAIRE :

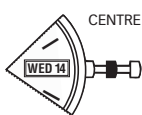
- 1) Alors que la COURONNE DE L'ALARME est en position « D », TOURNER celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour configurer l'alarme.
- 2) Pour activer la sonnerie ou la vibration de l'alarme à la minute souhaitée, TIRER la COURONNE DE L'ALARME en position « F ». Trois bips sonores et clignotements OU une vibration indiquent que l'alarme horaire est activée.
- 3) L'alarme sonne et le cadran clignote OU vibre à la minute souhaitée et se répète toutes les heures à cette minute précise à moins qu'elle ne soit désactivée.

REMARQUE : L'alarme est désactivée lorsque la COURONNE DE L'ALARME est en position « D ».

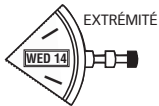
Si l'alarme n'est pas désactivée, elle cesse de sonner automatiquement après 20 bips sonores et clignotements OU cesse de vibrer et se répète 1 heure plus tard à la minute indiquée.

CALENDRIER PERPÉTUEL

Votre montre à calendrier perpétuel tient compte avec précision du nombre de jours de chaque mois. Elle s'ajuste également aux années bissextiles. La date affichée sur votre montre (y compris le mois et l'année) a été préréglée à l'usine à l'heure standard de l'Est, au temps universel ou à l'heure standard de Hong Kong (selon l'endroit où vous l'avez achetée). Vous n'avez qu'à régler l'heure.



VÉRIFIER LA DATE
(À L'USAGE EXCLUSIF DE L'USINE)



RÉGLAGE DE L'HEURE
DU JOUR ET DE LA DATE

RÉGLAGE DE L'HEURE

Pour régler l'heure, tirer la couronne complètement et tourner. Le jour et la date changent automatiquement lorsque l'heure est réglée après minuit ; il n'y a aucune étape supplémentaire pour régler le jour ou la date. Enfoncer la couronne pour valider.

Si la date change à midi après avoir réglé la montre, on doit faire avancer ou reculer celle-ci de 12 heures.

Si la couronne est accidentellement enfoncée en position CENTRE et qu'on la fait tourner, la date affichée change temporairement sans que le réglage de la date en soit affecté. Pour régler l'heure, tirer la couronne complètement et tourner. La date s'affichera correctement à nouveau.

PILE D'UNE DURÉE DE VIE DE 7 ANS* AVEC REMPLACEMENT À VIE GRATUIT**

Si la pile doit être changée, nous recommandons que seul TIMEX s'en charge. Votre montre devra être étalonnée de nouveau pour régler l'heure et la date après le changement de la pile. Lorsque vous retournez votre montre à Timex, les frais de port

doivent être prépayés. Pour obtenir un emballage pré-affranchi, composez le 1-800-448-4639 ou rendez-vous chez le détaillant où vous avez acheté votre montre ou visitez www.TIMEX.com. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) ; un chèque ou mandat-poste de 8,00 \$ É.U. aux États-Unis ; de 7,00 \$ CAN pour le Canada ; Pour les autres pays, Timex vous demande de couvrir les frais de poste et de manutention.

**** Les frais de port et de manutention seront facturés. *Avec un usage normal.**

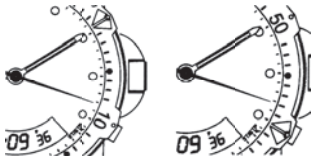
N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

BAGUE DE DURÉE ÉCOULÉE

Si le cadran de votre montre est doté d'une bague extérieure rotative dont les chiffres indiquent les minutes, vous pouvez utiliser cette bague de durée écoulee pour chronométrer une activité depuis le début ou encore pour marquer le moment où elle se termine.

POUR CHRONOMÉTRER UNE ACTIVITÉ DEPUIS LE DÉBUT :

Régler le triangle Start/Stop au moment (heure ou minute) où l'activité commence (tel qu'illustré ci-dessous à gauche). Lorsque celle-ci prend fin, vous pouvez en vérifier la durée.



MESURE DE LA DURÉE RESTANTE :

Régler le triangle à l'heure ou à la minute de la fin souhaitée d'une activité et consulter régulièrement la montre pour mesurer votre progrès par rapport au but fixé.

Tel qu'indiqué sur l'illustration de droite à la page précédente, vous pouvez arrêter lorsque l'aiguille des minutes atteint la position 20 minutes dans la partie droite du cadran.

BAGUE DE TACHYMÈTRE

La fonction tachymètre sert à mesurer la vitesse en milles à l'heure (MPH), milles marins à l'heure (nœuds) ou kilomètres à l'heure (KPH) à l'aide de la trotteuse et de l'échelle située au-dessus du cadran. Vous devez connaître la distance que vous parcourez en milles ou en km.

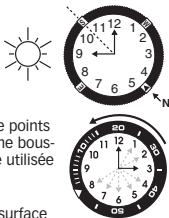
Démarrez le chronographe lorsque l'aiguille des secondes est à zéro (dans la position 12 heures). Au cours de la première minute, l'aiguille des secondes indique la vitesse pour un parcours d'un mille (ou d'un kilomètre) : si celui-ci dure 45 secondes, l'aiguille indique 80 dans cette position – 80 mi/h (MPH) ou 80 km/h (KPH).

Si la distance franchie au cours de la première minute est de plus d'un mille ou d'un kilomètre, multipliez le chiffre indiqué par le tachymètre par la distance pour obtenir la vitesse courante : si vous avez parcouru 1,2 milles en 45 secondes, multipliez 80 par 1,2 – 96 mi/h (MPH).

BAGUE DE LA BOUSSE

Si le cadran de la montre est doté d'une bague mobile où sont inscrites les lettres « N », « E », « W », « S » (représentant les quatre points cardinaux) ou les degrés d'une boussole, cette fonction peut être utilisée pour effectuer une mesure d'orientation approximative.

- 1) Poser la montre sur une surface plane, ou la tenir de sorte que le cadran soit parallèle au sol.
- 2) Noter la position du soleil et pointer l'aiguille des heures dans sa direction.
- 3) Le matin, faire tourner la bague jusqu'à ce que la lettre « S » (sud) soit à mi-distance entre l'aiguille des heures et 12h (après l'aiguille des heures ou dans la plus courte distance entre l'aiguille des heures et 12h).
- 4) L'après-midi, faire tourner la bague jusqu'à ce que le « S » précède l'aiguille des heures et soit à mi-distance entre l'aiguille des heures et 12h.



COMMENT AJUSTER LE BRACELET

(Les sections suivantes s'appliquent aux bracelets de tous les modèles de montre, avec certaines variantes.)

BRACELET À FERMOIR COULISSANT

- 1 Ouvrir la plaquette de blocage.
2. Glisser le fermoir jusqu'à la longueur de bracelet souhaitée.
3. Appuyer tout en tenant la plaquette de blocage et glisser le fermoir d'avant en arrière jusqu'à ce qu'il s'engage dans les rainures sur la face inférieure du bracelet.
4. Appuyer sur la plaquette de blocage jusqu'au déclic. Une force excessive peut endommager le fermoir.



BRACELET À FERMOIR DÉPLIANT

1. Trouver la barrette à ressort qui attache le bracelet au fermoir.
2. À l'aide d'un outil pointu, enfoncer la barrette et pivoter délicatement le bracelet pour le dégager.
3. Déterminer la taille du poignet puis introduire la barrette à ressort dans l'orifice inférieur correspondant.
4. Enfoncer la barrette, l'aligner sur l'orifice supérieur puis la relâcher pour la mettre en place.

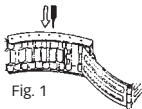


Fig. 1

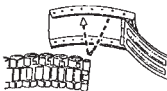


Fig. 2

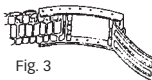


Fig. 3

DÉMONTAGE DE MAILLONS DU BRACELET

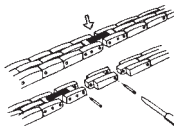
DÉMONTAGE DE MAILLONS :

1. Placer le bracelet verticalement et introduire un outil pointu dans l'ouverture du maillon.
2. Pousser fortement la goupille dans le sens de la flèche jusqu'à détacher le maillon (les goupilles sont conçues pour résister à l'extraction).
3. Répéter jusqu'à ce que le nombre souhaité de maillons soit démonté.



RÉASSEMBLAGE :

1. Mettre les pièces du bracelet en place.
2. Pousser la goupille dans le maillon dans le sens opposé à la flèche.
3. Enfoncer la goupille jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus du bracelet.

**PILE**

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Group USA, Inc. pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire.

IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES DE VOTRE MONTRE :

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée chez un revendeur TIMEX agréé ;
- 3) si la réparation n'a pas été faite par Timex ;
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 8,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 7,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de

manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Pour plus de renseignements sur la garantie, veuillez composer un des numéros ci-dessous :

Asie +852 27407311 ; Brésil +55 11 3068 3500 ; É.-U. +1 800 448 4639 ; Canada 1 800 263 0981 ; les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas +1 501 370 5775 (É.-U.) ; France +33 3 81 63 42 00 ; Allemagne/Autriche +49 662 88921 30 ; Mexique et Amérique Centrale 01 800 01 06000 (É.-U.) ; Portugal +351 212 555 460 ; Royaume-Uni, Moyen-Orient et Afrique +44 20 8687 9620

Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex local pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

GARANTIE ÉTENDUE

Disponible aux É.-U. exclusivement. La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1 800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

© 2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX et QUICKDATE sont des marques déposées de Timex Group USA, Inc. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

TIMEX®

RELOJES TIMEX®

Felicitaciones por la compra de su reloj Timex®.
Lea atentamente estas instrucciones para saber
cómo hacer funcionar su reloj Timex.
Es posible que su reloj no tenga todas las
características descritas en este folleto.

Para obtener más información, visite:

www.timex.com

ÍNDICE DE CONTENIDOS

- 58** Cómo inicializar su reloj
- 59** Resistencia al agua y a los golpes
- 60** Luz nocturna Indiglo®
- 61** Modelos con fecha
- 64** Modelos con día/fecha
- 65** Modelos con alarma fácil de ajustar
- 70** Calendario Perpetuo
- 73** Anillo de tiempo transcurrido
- 75** Anillo de tacómetro
- 76** Anillo de brújula
- 77** Cómo ajustar las pulsera
- 79** Remoción de eslabones de la pulsera
- 81** Pila
- 82** Garantía

COMO INICIALIZAR SU RELOJ

Para inicializar su reloj retire el protector plástico de debajo de la corona y luego presione la corona contra la caja. El segundero comenzará a avanzar a intervalos de un segundo.

Algunos relojes resistentes al agua a grandes profundidades necesitan que la corona de ajuste se atornille para asegurar la resistencia al agua. Si la caja de su reloj tiene una protuberancia roscada, la corona debe atornillarse después de ajustar el reloj.

Para atornillarla, empuje la corona con firmeza contra la protuberancia roscada y mantenga la presión mientras gira la corona en sentido horario. Continúe atornillando la corona hasta que esté firme. Necesitará desatornillar la corona (en sentido antihorario) antes de tirarla hacia afuera la próxima vez que quiera ajustar su reloj.

RESISTENCIA AL AGUA Y LOS GOLPES

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros (WR_M).

Profundidad de Resistencia al Agua	Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.*
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160
200m/656pies	284

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO APRIETE NINGÚN BOTÓN NI TIRE DE LA CORONA DEBAJO DEL AGUA A MENOS QUE SU RELOJ ESTÉ INDICADO PARA UNA RESISTENCIA AL AGUA DE 200 METROS.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, la corona y la caja estén intactos.
2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería utilizarse para ello.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o al respaldo de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal.

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

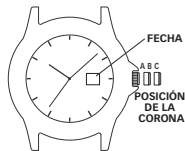
Pulse el botón o la corona para activar la luz. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.



MODELOS CON FECHA

PARA FIJAR LA HORA:

- 1) TIRE de la corona completamente hacia afuera y gire para corregir la hora.
- 2) Pulse la corona hacia adentro para reiniciar. Para coronas de ajuste atornillado, pulse la corona mientras gira en sentido HORARIO para ajustar.



Relojes con fecha: Para ver la fecha correcta, elija "A.M." o "P.M.".

PARA FIJAR DÍA:

- 1) TIRE de la corona hasta el punto “medio” y gírela en sentido HORARIO hasta que aparezca el día correcto. Si el día no cambia, tire de la corona hasta la posición “afuera” y gire en sentido HORARIO o ANTIHORARIO el número necesario de periodos de 24 horas hasta que aparezca el día correcto.

PARA AJUSTAR LA FUNCIÓN “QUICK DATE”®:

Corona de 3 posiciones:

- 1) Tire de la corona hasta el punto “medio” y gírela en sentido HORARIO o ANTIHORARIO hasta que aparezca la fecha correcta.

Corona de 2 posiciones:

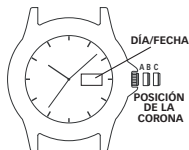
- 1) Tire de la corona hasta la posición “AFUERA” y gírela en sentido HORARIO hasta que cambie la fecha. Repita hasta que aparezca la fecha correcta. Ajuste la fecha cuando el mes tenga menos de 31 días. Pulse la corona hacia adentro cuando termine.

Precaución: Usar o guardar el reloj con la corona en la posición “medio” afectará el movimiento. Siempre retorne la corona a la posición normal, o, si desea ahorrar la duración de la pila cuando el reloj está guardado, deje la corona en la posición “afuera”.

La función fecha avanza ésta entre las 10 PM y las 2 AM. Evite programar la fecha durante este período de tiempo. Si intenta hacerlo durante dicho período, gire la corona muy despacio para evitar que se dañe el reloj.

MODELOS CON DÍA/FECHA**PARA FIJAR LA HORA:**

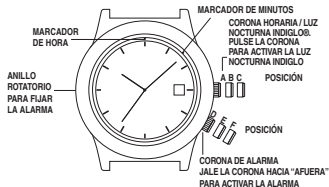
- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "C".
- 2) GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para corregir la hora.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

**PARA FIJAR LA FECHA:**

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "B".
- 2) GIRE la corona en cualquiera de los dos sentidos para corregir la fecha.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

PARA FIJAR EL DÍA:

- 1) TIRE de la corona hacia afuera hasta la posición "C".
- 2) GIRE la corona en cualquier sentido por un periodo de 24 horas completo para fijar el día.
- 3) PULSE la corona hasta la posición "A".

ALARMA FÁCIL DE AJUSTAR

ALARMA FÁCIL DE AJUSTAR CON FECHA Y LUZ NOCTURNA INDIGLO®

- 1) En la posición "A", PULSE la CORONA HORARIA hacia la caja del reloj para activar la luz nocturna INDIGLO® e iluminar la esfera del reloj.

AJUSTES DE LA FECHA Y HORA DE LA ALARMA

PARA FIJAR LA FECHA:

- 1) Con la CORONA HORARIA en la posición "B", GIRE la CORONA HORARIA o el ANILLO GIRATORIO en cualquier dirección para fijar la fecha.

PARA FIJAR LA HORA:

- 1) Con la CORONA HORARIA en la posición "C", GIRE la CORONA HORARIA o el ANILLO GIRATORIO en cualquier dirección para fijar la hora.

AJUSTE DE LA ALARMA

- 1) Su reloj con alarma de ajuste fácil está equipado con dos tipos de alarma:
- 2) Alarma de 12 horas: suena O vibra dos veces por día a la hora y los minutos deseados mientras la alarma esté activada. (La corona de la alarma debe estar en la posición "B".)
- 3) Alarma a cada hora: suena O vibra cada hora a los minutos deseados si está activada. (La corona de la alarma debe estar en la posición "C".)

PARA FIJAR LA ALARMA DE 12 HORAS:

- 1) Con la CORONA DE LA ALARMA en la posición "D", GIRE la CORONA DE LA ALARMA o el ANILLO GIRATORIO en cualquier dirección para ajustar los marcadores de hora y minutos de la alarma. Para activar la alarma que suene o vibre a la hora deseada, TIRE de la CORONA DE LA ALARMA hasta la posición "E". Un pitido y un destello O una vibración indicarán que la alarma de 12 horas está activada.
- 2) La alarma sonará y la esfera lanzará un destello O vibrará a la hora deseada (hora y minutos) y se repetirá cada doce horas, a menos que la alarma se desactive.

NOTA: La alarma se desactiva cuando la CORONA DE LA ALARMA está en la posición "D".

Si la alarma no se desactiva, dejará de sonar automáticamente después de 20 pitidos y destellos O dejará de vibrar, y volverá a comenzar en 12 horas, a la hora indicada.

PARA FIJAR LA ALARMA A CADA HORA:

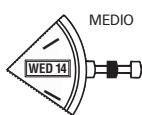
- 1) Con la CORONA DE LA ALARMA en la posición "D", GIRE la CORONA DE LA ALARMA o el ANILLO GIRATORIO en cualquier dirección para ajustar el marcador de minutos de la alarma.
- 2) Para activar la alarma que suene o vibre a los minutos deseados, TIRE de la CORONA DE LA ALARMA hasta la posición "F". Tres pitidos y destellos O una vibración indicarán que la alarma de cada hora está activada.
- 3) La alarma sonará y la esfera lanzará un destello O vibrará al minuto deseado y se repetirá cada hora a los minutos especificados a menos que se desactive la alarma.

NOTA: La alarma se desactiva cuando la CORONA DE LA ALARMA está en la posición "D".

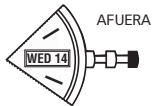
Si la alarma no se desactiva, dejará de sonar automáticamente después de 20 pitidos y destellos O dejará de vibrar, y volverá a comenzar una hora después en el minuto indicado

CALENDARIO PERPETUO

Su reloj con Calendario Perpetuo registra exactamente cuántos días hay cada mes. También se ajusta a los años bisiestos. La fecha en su reloj (incluyendo mes y año) fue programada en la fábrica con la Hora Estándar del Este, la Hora de Greenwich o la Hora Estándar de Hong Kong (dependiendo de dónde haya comprado el reloj). Sólo necesita ajustar la hora.



REVISAR LA FECHA
(SÓLO PARA USO
DE FÁBRICA)



FIJAR LA HORA
DÍA, FECHA

PARA FIJAR LA HORA:

Para fijar la hora, sólo tire la corona totalmente hacia afuera y gírela. El día y la fecha cambian automáticamente cuando la hora se ajusta después de medianoche; no se necesita un ajuste adicional para día o fecha. Pulse la corona hacia adentro cuando termine.

Tras hacer los ajustes, si la fecha cambia al mediodía, se necesita adelantar o atrasar la hora 12 horas.

Si accidentalmente se coloca la corona en el Medio y se gira, se observará un cambio temporal en la fecha, sin que cambie la configuración previa de la fecha. Sólo tire la corona totalmente hacia afuera y fije la hora. Se observará la fecha correcta de nuevo.

PILA CON VIDA ÚTIL DE 7 AÑOS* CON REEMPLAZO GRATUITO DE POR VIDA**

Si necesita cambiar la pila, recomendamos que sólo TIMEX la reemplace. Su reloj necesitará ser calibrado a la hora y fecha correctas después del cambio de pila. Para devolver su reloj a Timex use un envío de prepago. Para obtener un envío prepago llame al 1-800-448-4639 o visite el comercio donde adquirió

su reloj o visite www.TIMEX.com. Por favor incluya lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y el manejo (este no es el costo de reparación): EN EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 8.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque o giro por valor de CAN \$7.00 (dólares canadienses). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de franqueo y manejo.

**** Se aplicarán cargos de manejo y envío.**

***Con uso normal.**

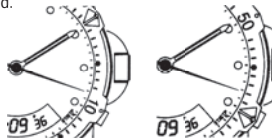
NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA PULSERA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

ANILLO DE TIEMPO TRANSCURRIDO

Si su reloj cuenta con un anillo rotatorio externo en la carátula, con números que corresponden a los minutos, usted puede usar este anillo de tiempo transcurrido para medir el tiempo de una actividad desde el inicio o para marcar el tiempo de finalización de una actividad.

PARA MEDIR EL TIEMPO DE UNA ACTIVIDAD DESDE EL INICIO:

Coloque el triángulo de Iniciar/Detener en la hora (hora o minuto) en que comienza la actividad (como se muestra a la izquierda en la ilustración de abajo). Al terminar, usted puede ver cuánto tiempo tomó la actividad.



PARA MEDIR EL TIEMPO RESTANTE:

Coloque el triángulo en la posición de hora o minuto en que desea completar la actividad y mire periódicamente el reloj para verificar el avance hasta ese objetivo.

En la ilustración de la página previa a la izquierda usted puede detenerse cuando el minuterero llegue a la posición de 20 minutos después de la hora.

ANILLO DE TACÓMETRO

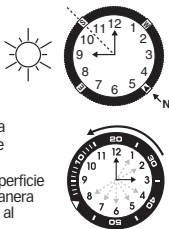
La función tacómetro se puede usar para medir la velocidad en millas por hora (MPH), millas náuticas por hora (nudos) o kilómetros por hora (KPH) mediante el segundero de barrido y la escala en el muro sobre la esfera del reloj. Usted necesita saber la distancia real que esté cubriendo en millas o km.

Inicie el cronógrafo con el segundero en cero (en la posición de 12 en punto). En el primer minuto, el segundero apuntará a la velocidad para un trayecto de una milla (o un kilómetro): si toma 45 segundos, la manecilla apuntará a 80 en esa posición; 80 MPH u 80 KPH.

Si en el primer minuto, se cubre una distancia mayor que una milla o un kilómetro, multiplique el número del tacómetro por la distancia para obtener la velocidad real: si recorrió 1,2 millas en 45 segundos, multiplique el 80 por 1,2; 96 MPH.

ANILLO DE BRÚJULA

Si su reloj está equipado con un anillo móvil alrededor de la esfera marcado con las letras "N", "E", "W", "S" (para las cuatro direcciones de la brújula) o grados de brújula, usted puede usar esta función para encontrar una orientación de brújula aproximada.



- 1) Coloque el reloj en una superficie horizontal o sujételo de manera que la esfera esté paralela al suelo.
- 2) Ubique el sol y apunte la manecilla horaria al sol.
- 3) En la mañana, rote el anillo hasta que la marca "S" (sur) esté a medio camino entre la manecilla de las horas y las 12:00 (después de la manecilla de las horas o en la distancia más corta entre la manecilla horaria y las 12:00).

- 4) En la tarde, rote el anillo hasta que "S" esté antes que la manecilla de las horas y a mitad de camino entre la manecilla de las horas y las 12:00.

CÓMO AJUSTAR LA PULSERA

(Las variaciones de las siguientes secciones de pulseras se aplican a todos los modelos de relojes).

PULSERA CON BROCHE DESLIZANTE

- 1) Abra la chapa de cierre.
- 2) Mueva el broche hasta lograr la longitud de pulsera deseada.
- 3) Ejercer presión mientras sostiene la chapa de cierre y deslice el broche hacia atrás y hacia delante hasta que se acople en las ranuras situadas en la parte inferior de la pulsera.
- 4) Presione hacia abajo la chapa de cierre hasta que se acople a presión y quede cerrada. El broche puede dañarse si se usa una fuerza excesiva.



PULSERA CON BROCHE PLEGABLE

1. Localice el perno de resorte que conecta la pulsera al broche.
2. Utilizando una herramienta puntiaguda, empuje hacia dentro el perno de resorte y gire suavemente la pulsera para desacoplarla.
3. Determine el tamaño de la muñeca y después introduzca el perno de resorte en el agujero inferior correcto.
4. Empuje hacia abajo el perno, alinéelo con el agujero superior y suéltelo para que encaje en su sitio

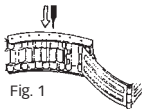


Fig. 1

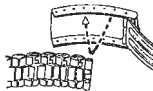


Fig. 2

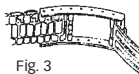


Fig. 3

REMOCIÓN DE ESLABONES DE LA PULSERA

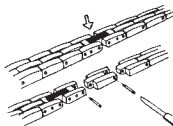
CÓMO QUITAR LOS ESLABONES:

1. Coloque la pulsera en posición vertical e introduzca la herramienta puntiaguda en la abertura del eslabón.
2. Empuje el pasador con fuerza en el sentido de la flecha hasta que el eslabón se suelte (los pasadores están diseñados para ser difíciles de quitar).
3. Repita el procedimiento hasta que haya quitado el número deseado de eslabones.



REENSAMBLE:

1. Vuelva a unir las piezas de la pulsera.
2. Empuje el perno de vuelta al interior del eslabón en sentido contrario al indicado por la flecha.
3. Presione hacia abajo el perno hasta que se acople firmemente en la pulsera y quede a ras.

**PILA**

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. Si lo hay, pulse el botón de reinicio cuando cambie la pila. El tipo de pila se indica al respaldo de la caja. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

**NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE.
MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL
ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

GARANTIA INTERNACIONAL **DE TIMEX**

Timex Group USA, Inc. garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — CONSIDERE QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor de TIMEX autorizado;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- 5) en el cristal, la correa o pulsera, la caja, los accesorios o la pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual estas limitaciones podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos, que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el cupón de reparación que originalmente viene con éste. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del cupón de reparación del reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío y manejo, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 8.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$7.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado

o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. **NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.**

Para obtener más información acerca de la garantía llame a uno de los números que aparecen a continuación:

Asia +852 27407311; Brasil +55 11 3068 3500; EUA +1 800 448 4639; Canadá 1 800 263 0981; Caribe, Bermuda y Bahamas +1 501 370 5775 (EUA); Francia +33 3 81 63 42 00; Alemania/Austria +49 662 88921 30; México y América Central 01 800 01 06000 (EUA); Portugal +351 212 555 460; Reino Unido, Medio Oriente y África +44 20 8687 9620

En otras áreas, comuníquese con el minorista local de Timex o con un distribuidor de Timex respecto a información de la garantía. En Canadá, EUA y algunos otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo prepago para que envíe el reloj a reparación.

GARANTÍA EXTENDIDA

Sólo disponible en EUA Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

© 2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX y QUICKDATE son marcas registradas de Timex Group USA, Inc. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.

TIMEX®

RELÓGIOS TIMEX®

Parabéns por ter comprado um relógio TIMEX®.

Leia cuidadosamente as instruções para saber como operar o relógio Timex.

É possível que o seu relógio não possua todos os recursos descritos neste folheto.

Para obter informações adicionais, visite:

www.timex.com

ÍNDICE

- 88** Como iniciar o funcionamento do relógio
- 89** Resistência à água e a choques
- 90** Luz noturna Indiglo®
- 91** Modelos com data
- 94** Modelos com dia/data
- 95** Modelos com alarme de configuração fácil
- 99** Calendário perpétuo
- 102** Anel do tempo decorrido
- 104** Anel do taquímetro
- 105** Anel da bússola
- 106** Como ajustar a pulseira
- 108** Retirada dos elos da pulseira
- 109** Pilha
- 110** Garantia

COMO INICIAR O FUNCIONAMENTO DO RELÓGIO

Retire a proteção plástica abaixo da coroa e pressione a coroa contra a caixa para iniciar o funcionamento do relógio. O ponteiro dos segundos começará a avançar em intervalos de um segundo.

A coroa de alguns relógios resistentes a grandes profundidades de água precisa ser atarraxada para que a resistência à água funcione. Se a caixa do relógio tiver uma saliência com rosca, a coroa deverá ser atarraxada depois de configurar o relógio.

Para atarraxar, pressione e mantenha-a pressionada a coroa firmemente contra a saliência rosqueada e gire-a simultaneamente no sentido horário. Continue a atarraxar a coroa até que esteja firme. Da próxima vez que desejar configurar o relógio, você deverá desatarraxar a coroa (sentido anti-horário) antes de puxá-la para fora .

RESISTÊNCIA À ÁGUA E A CHOQUES

Se o relógio for resistente à água, haverá uma indicação de profundidade em metros ("WR_M").

Profundidade da resistência à água	Pressão da água abaixo da superfície em p.s.i.a.*
30 m/98 pés	60
50 m/164 pés	86
100 m/328 pés	160
200 m/656 pés	284

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

ADVERTÊNCIA: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO PRESSIONE NENHUM BOTÃO NEM PUXE A COROA EMBAIXO D'ÁGUA, A MENOS QUE O RELÓGIO SEJA RESISTENTE À ÁGUA A UMA PROFUNDIDADE DE 200 METROS.

1. Essa resistência à água continuará invariável sempre que o cristal, a coroa e a caixa permanecerem intactos.
2. Este não é um relógio de mergulho e, por isso, não deve ser usado para essa atividade.
3. Enxágüe o relógio com água doce logo após entrar em contato com água salgada.
4. A resistência a choques será indicada na face ou na tampa do relógio. Os relógios são concebidos para passar a prova ISO de resistência a choques. Contudo, deve-se ter cuidado para não danificar o cristal.

LUZ NOTURNA INDIGLO®

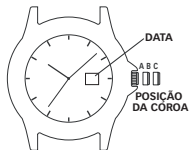
Pressione o botão ou a coroa para ativar a luz. A tecnologia eletroluminescente utilizada na luz noturna INDIGLO® ilumina toda a face do relógio à noite e em condições de pouca luz.



MODELOS COM DATA

PARA CONFIGURAR A HORA:

- 1) PUXE a coroa ao máximo e gire-a até obter a hora correta.
- 2) Pressione a coroa para reiniciar. Para atarraxar a coroa de configuração, pressione a coroa e gire-a simultaneamente no SENTIDO HORÁRIO para apertar.



Relógios com data: Observe que a hora seja a correta (A.M ou P.M.) para permitir um adequado funcionamento da data.

PARA CONFIGURAR O DIA:

- 1) PUXE a coroa até a posição do meio ("middle") e gire no SENTIDO HORÁRIO até que apareça o dia correto. Se o dia não mudar, puxe a coroa para a posição "out" (fora) e gire no SENTIDO HORÁRIO ou ANTI-HORÁRIO por tantos ciclos de 24 horas quantos forem necessários até que apareça o dia correto.

PARA CONFIGURAR O RECURSO "QUICK DATE"[®]:

Coroa de três posições:

- 1) Puxe a coroa até a posição "middle" (do meio) e gire no SENTIDO HORÁRIO ou ANTI-HORÁRIO até que apareça a data correta.

Coroa de duas posições:

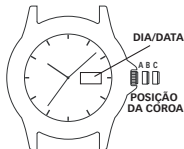
- 1) Puxe a coroa para a posição "OUT" (fora) e gire no SENTIDO HORÁRIO até que a data mude. Repita a operação até que apareça a data correta. Ajuste a data quando o mês tiver menos que 31 dias. Pressione a coroa quando terminar.

Aviso: Usar ou guardar o relógio com a coroa na posição "do meio" causará danos ao mecanismo. Retorne sempre a coroa para a posição normal ou, se desejar prolongar a vida útil da pilha, quando guardar o relógio deixe a coroa na posição "de fora".

A função da data avança a data entre as 10:00 PM e as 2:00 AM. Evite configurar a data durante esse período de tempo. Se decidir fazer a configuração da data durante esse período de tempo, rode a coroa muito lentamente para evitar danificar o relógio.

MODELOS COM DIA / DATA**PARA CONFIGURAR A HORA:**

- 1) PUXE a coroa para a posição "C".
- 2) GIRE a coroa em qualquer sentido para obter a hora correta.
- 3) PRESSIONE a coroa para a posição "A".

**PARA CONFIGURAR A DATA:**

- 1) PUXE a coroa para a posição "B".
- 2) GIRE a coroa em qualquer sentido para obter a data correta.
- 3) PRESSIONE a coroa para a posição "A".

PARA CONFIGURAR O DIA:

- 1) PUXE a coroa para a posição "C".
- 2) GIRE a coroa em qualquer sentido por um ciclo completo de 24 horas para configurar o dia.
- 3) PRESSIONE a coroa para a posição "A".

ALARME DE CONFIGURAÇÃO FÁCIL**ALARME DE CONFIGURAÇÃO FÁCIL COM DATA E LUZ NOTURNA INDIGLO®**

- 1) Da posição "A", PRESSIONE a COROA DE CRONOMETRAGEM (em direção à caixa do relógio) para ativar a luz noturna INDIGLO® e iluminar o mostrador do relógio.

CONFIGURAÇÕES DE HORA E DATA DO ALARME DE CONFIGURAÇÃO FÁCIL

PARA CONFIGURAR A DATA:

- 1) Com a COROA DE CRONOMETRAGEM na posição "B", GIRE a COROA DE CRONOMETRAGEM ou o ANEL GIRATÓRIO em qualquer sentido para configurar a data.

PARA CONFIGURAR A HORA:

- 1) Com a COROA DE CRONOMETRAGEM na posição "C", GIRE a COROA DE CRONOMETRAGEM ou o ANEL GIRATÓRIO em qualquer sentido para configurar a hora.

CONFIGURAÇÕES DO ALARME DE CONFIGURAÇÃO FÁCIL

- 1) O relógio com alarme de configuração fácil possui dois tipos de alarmes:
- 2) Alarme de 12 horas: emite um som OU vibra duas vezes por dia à hora e minutos desejados sempre e quando o alarme estiver ativado. (A coroa de alarme deverá estar na posição "B".)

- 3) Alarme a cada hora: emite um som OU vibra a cada hora ao minuto desejado se for ativado. (A coroa de alarme deverá estar na posição "C".)

PARA CONFIGURAR O ALARME DE 12 HORAS:

- 1) Com a COROA DE ALARME na posição "D", GIRE a COROA DE ALARME ou o ANEL GIRATÓRIO em qualquer sentido para ajustar os indicadores de alarme da hora e dos minutos. Para ativar o alarme para emitir um som ou vibrar à hora desejada, PUXE a COROA DE ALARME para a posição "E". Um único bipe e flash OU uma vibração indicará que o alarme de 12 horas está ativado.
- 2) O alarme soará e o mostrador emitirá um flash OU vibrará à hora desejada (hora e minuto) e repetirá esses sinais a cada doze horas, a menos que o alarme seja desativado.

OBSERVAÇÃO: O alarme será desativado quando a COROA DE ALARME estiver na posição "D".

Se não for desativado, o alarme automaticamente parará de emitir um som depois de 20 bipes e

flashes OU parará de vibrar, recomeçando depois de 12 horas à hora indicada.

PARA CONFIGURAR O ALARME A CADA HORA:

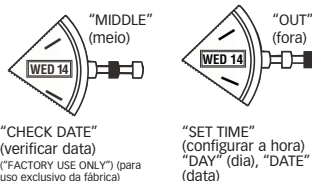
- 1) Com a COROA DE ALARME na posição "D", GIRE a COROA DE ALARME ou o ANEL GIRATÓRIO em qualquer sentido para configurar o indicador de alarme dos minutos.
- 2) Para ativar o alarme para emitir um som ou vibrar aos minutos desejados, PUXE a COROA DE ALARME para a posição "F". Três bipes e flashes OU uma vibração indicará que o Alarme a Cada Hora está ativado.
- 3) O alarme soará e o mostrador emitirá um flash OU vibrará ao minuto desejado e repetirá esses sinais a cada hora, a menos que o alarme seja desativado.

OBSERVAÇÃO: O alarme será desativado quando a COROA DE ALARME estiver na posição "D".

Se não for desativado, o alarme parará automaticamente de emitir um som depois de 20 bipes e flashes OU parará de vibrar, recomeçando depois de uma hora ao minuto indicado.

CALENDÁRIO PERPÉTUO

O Calendário Perpétuo do relógio acompanha com precisão o número de dias que há em cada mês. Também ajusta os dias nos anos bissextos. A data que aparece no relógio (inclusive o mês e o ano) foi preconfigurada na fábrica para a hora de Nova York, de Greenwich ou de Hong Kong (dependendo do local de compra do relógio). Você só precisa ajustar a hora.



PARA CONFIGURAR A HORA

Para configurar a hora, puxe a coroa ao máximo e gire-a. O dia da semana e a data mudam automaticamente quando a hora for ajustada depois da meia-noite. Não há qualquer passo adicional a ser seguido para configurar o dia ou a data. Pressione a coroa quando terminar.

Depois de configurar, se a data mudar ao meio-dia, a hora precisará ser adiantada ou atrasada em 12 horas.

Se por engano a coroa for colocada na posição "MIDDLE" (do meio) e for girada, a apresentação da data mudará temporariamente, mas não afetará a configuração. Puxe a coroa ao máximo e ajuste a hora. A apresentação correta da data voltará ao normal.

PILHA LIFE* COM DURAÇÃO DE SETE ANOS E SUBSTITUIÇÃO VITALÍCIA GRATUITA**

Quando houver necessidade, recomendamos que a troca da pilha seja realizada somente pela TIMEX. Depois de trocar a pilha você deverá recalibrar o relógio para ajustar a hora e a data. Para devolver o relógio à Timex, faça-o por meio de um remetente com frete pré-pago. Para obter um remetente com frete pré-pago ligue para o 1-800-448-4639 ou visite o revendedor que lhe vendeu o relógio ou o site www.TIMEX.com. Para cobrir os gastos de frete (não se trata de custos de conserto), lembre-se de incluir um cheque ou vale postal no valor de 8 dólares americanos quando for nos EUA e de 7 dólares canadenses quando for no Canadá. Para outros países a Timex lhe cobrará o frete.

**** São aplicadas despesas de envio. *Com uso normal.**

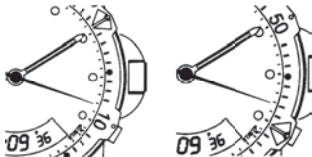
NUNCA INCLUA NENHUMA PULSEIRA ESPECIAL OU OUTRO ARTIGO DE VALOR PESSOAL NA SUA ENCOMENDA.

ANEL DE TEMPO DECORRIDO

Se na face do relógio houver um anel rotatório externo cujos números correspondem aos minutos, você poderá usar esse Anel de Tempo Decorrido para cronometrar uma atividade desde o começo ou para indicar o fim da duração de uma atividade.

PARA CRONOMETRAR UMA ATIVIDADE DESDE O COMEÇO:

Configure o triângulo “Start/Stop” no tempo (hora ou minuto) quando você começar a atividade, assim como ilustrado abaixo, à esquerda. Ao terminar, você poderá ver quanto durou a atividade.



PARA MEDIR O TEMPO RESTANTE:

Configure o triângulo para a posição de hora ou minuto em que você deseja completar a atividade e confira o relógio periodicamente a fim de verificar quanto falta para alcançar essa meta.

A ilustração da página anterior, à direita, mostra que você poderá parar quando o ponteiro dos minutos marcar 20 minutos passados da posição da hora.

ANEL DO TAQUÍMETRO

O taquímetro é um recurso que pode ser utilizado para medir a velocidade em milhas por hora ("MPH"), milhas náuticas por hora ("knots") ou quilômetros por hora ("KPH") ao fazer uso do ponteiro dos segundos e da escala acima da face do relógio. Você precisa conhecer a distância real percorrida em milhas ou quilômetros.

Inicie o cronógrafo com o ponteiro dos segundos na posição zero (a posição das doze em ponto). No primeiro minuto, o ponteiro dos segundos apontará à velocidade para um percurso de uma milha ou de um quilômetro: se levar 45 segundos, o ponteiro apontará para a posição 80 – 80 MPH ou 80 KPH.

Se a distância percorrida no primeiro minuto for maior que uma milha ou um quilômetro, multiplique o número do taquímetro pela distância para obter a velocidade real: se você percorreu 1,2 milha em 45 segundos, multiplique 80 por 1,2; isto é, 96 MPH.

ANEL DA BÚSSOLA

Se o relógio possuir um anel móvel ao redor da face e nele houver as letras "N", "E", "W", "S" (indicando os pontos cardeais) ou graus de bússola, você poderá fazer uso desse recurso para fazer uma leitura de orientação aproximada por meio da bússola.

- 1) Coloque o relógio numa superfície plana ou segure-o para que a face fique paralela ao chão.
- 2) Localize o sol e aponte o ponteiro das horas em direção ao sol.
- 3) Na posição "A.M.", gire o anel até que o indicador "S" (sul) se encontre equidistante do ponteiro das horas às 12h00 (depois do ponteiro das horas ou na menor distância entre o ponteiro das horas e as 12h00).



- 4) Na posição P.M., gire o anel até que o indicador "S" esteja antes da hora e equidistante do ponteiro das horas às 12h00.

COMO AJUSTAR A PULSEIRA

(Variações das seguintes seções das pulseiras aplicam-se a todos os modelos de relógio).

PULSEIRA DE FIVELA DESLIZANTE

- 1 Abra o fecho.
- 2 Mova a fivela até o comprimento desejado da pulseira.
- 3 Exerça pressão ao mesmo tempo que segura o fecho e deslize a fivela para frente e para trás até se engatar nas ranhuras situadas no lado inferior da pulseira.
- 4 Pressione o fecho para baixo até se encaixar e fechar. A fivela pode sofrer danos se aplicar demasiada força.



PULSEIRA DE FIVELA DOBRÁVEL

- 1 Encontre a barra de mola que conecta a pulseira à fivela.
- 2 Empurre a barra de mola com uma ferramenta pontuda e torça delicadamente a pulseira para desprendê-la.
- 3 Meça o tamanho do pulso e insira a barra de mola no orifício inferior correto.
- 4 Empurre a barra de mola para baixo, alinhe-a com o orifício superior e solte-a para travá-la no lugar.

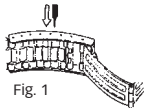


Fig. 1

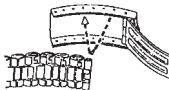


Fig. 2

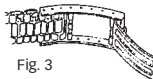


Fig. 3

RETIRADA DOS ELOS DA PULSEIRA

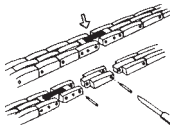
RETIRADA DOS ELOS:

1. Coloque a pulseira na vertical e insira uma ferramenta pontuda na abertura do elo.
2. Empurre o pino com força no sentido da seta até que o elo se desprenda (os pinos foram concebidos para dificultar a sua retirada)
3. Repita a operação até retirar o número desejado de elos.



NOVA MONTAGEM:

1. Volte a juntar as peças da pulseira.
2. Empurre o pino de volta no elo no sentido oposto da seta.
3. Pressione firmemente o pino para baixo para dentro da pulseira até se alinhar e se encaixar.



PILHA

A Timex recomenda veementemente que a pilha seja trocada por um representante autorizado ou por um relojoeiro. Se for o caso, pressione o botão de reinicialização quando substituir a pilha. O tipo da pilha está indicada na tampa do relógio. A duração estimada da pilha baseia-se em certas conjecturas relacionadas com o seu uso. A duração da pilha variará com o seu uso real.

NÃO JOGUE FORE A PILHA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A PILHA. MANTENHA AS PILHAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

A Timex Group USA, Inc. garante o relógio TIMEX® contra defeitos de fabricação por um período de UM ANO a partir da data original da compra. A Timex e suas filiais em todo o mundo reconhecerão esta Garantia Internacional.

Por favor, observe que a Timex poderá opcionalmente consertar o relógio, colocando componentes novos ou totalmente reconicionados e inspecionados, ou substituí-lo por um modelo idêntico ou similar. **IMPOR- TANTE — OBSERVE QUE ESTA GARANTIA NÃO COBRE DEFEITOS OU DANOS OCASIONADOS AO SEU RELÓGIO:**

- 1) após vencer o período de garantia;
- 2) se o relógio não foi comprado originalmente de um revendedor Timex autorizado;
- 3) se for por consertos não executados pela Timex;
- 4) se for devido a acidentes, adulteração ou abuso e
- 5) se for no cristal, na pulseira, na caixa do relógio, nos acessórios ou na pilha. O custo da substituição de qualquer uma dessas peças é de sua responsabilidade.

ESTA GARANTIA E OS RECURSOS AQUI CONTIDOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE

OU ADEQUAÇÃO A UM FIM PARTICULAR. A TIMEX NÃO ASSUME NENHUMA RESPONSABILIDADE QUANTO A DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU DE CONSEQUÊNCIA. Alguns países e estados não permitem limitações sobre garantias implícitas nem permitem exclusões ou limitações de danos; por isso, essas limitações poderão não se aplicar ao seu caso. Esta garantia lhe confere direitos legais específicos, bem como outros direitos, os quais variam de um país para outro e de um estado para outro.

Para obter o serviço de garantia, devolva o relógio à Timex, a uma das filiais ou ao revendedor autorizado Timex onde o relógio foi comprado, juntamente com o Cupom de Conserto do Relógio original devidamente preenchido ou, somente nos EUA e no Canadá, o Cupom de Conserto do Relógio original devidamente preenchido ou um declaração por escrito, identificando o seu nome, endereço, número de telefone e data e local da compra. Inclua com o relógio o seguinte pagamento para cobrir as despesas de frete (não se refere a custos de consertos): nos EUA, um cheque ou vale postal no valor de 8 dólares americanos; no Canadá, um cheque ou vale postal no valor de 7 dólares canadenses; no Reino Unido, um cheque ou vale postal no valor de 2,50 libras esterlinas. Nos outros países, você deverá pagar as despesas de frete. **NUNCA INCLUA NENHUMA PULSEIRA ESPECIAL OU OUTRO ARTIGO DE VALOR PESSOAL NA SUA ENCOMENDA.**

Para obter informações adicionais de garantia ligue para um dos números listados a seguir:

Ásia +852 27407311; Brasil +55 11 3068 3500; EUA +1 800 448 4639; Canadá 1 800 263 0981; Caribe, Bermudas e Bahamas +1 501 370 5775 (EUA); França +33 3 81 63 42 00; Alemanha/Áustria +49 662 88921 30; México e América Central 01 800 01 06000 (U.S.); Portugal +351 212 555 460; Reino Unido, Oriente Médio e África +44 20 8687 9620

Para outras regiões, entre em contato com o representante autorizado ou distribuidor Timex para obter informações sobre garantia. Para facilitar a obtenção do serviço de fábrica, os revendedores autorizados Timex no Canadá, nos EUA e em outros lugares podem lhe fornecer um envelope pré-endereçado do local de consertos.

GARANTIA AMPLIADA

Disponível somente nos EUA. Amplie a sua garantia por 4 anos adicionais a partir da data da compra por 5 dólares americanos. Você pode pagar com os cartões de crédito AMEX, Discover, Visa ou MasterCard pelo fone 1 800-448-4639, durante o horário comercial. O pagamento deve ser feito em 30 dias a partir da data da compra. Nome, endereço, número de telefone, data da compra e o número de 5 dígitos do modelo são obrigatórios. Você também pode enviar um cheque de 5 dólares americanos por correio ao seguinte endereço: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

© 2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX e QUICKDATE são marcas comerciais registradas da Timex Group USA, Inc. INDIGLO é uma marca comercial registrada da Indiglo Corporation nos EUA e noutros países.